

PALM SUNDAY

April 10, 2022



Transfiguration Parish

www.transfigurationwauconda.com



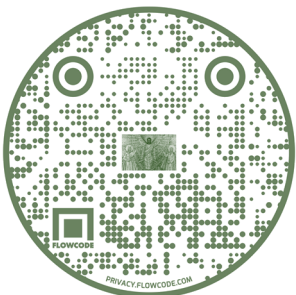
“Lord, it is wonderful for us to be here...”

Parish Mission Statement



We are people *called* to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through

**Prayer,
Education,
Service and
Social Activities.**



Parish Website



TRANSFIGURATION PARISH ✕ 348 MILL STREET ✕ WAUCONDA ✕ ILLINOIS ✕ 847-526-2400



The Lord's Supper

(Holy Thursday) April 14, 2022

Holy Mass —7:00pm

Adoration of the Blessed Sacrament
after mass until midnight at Church.



Easter Vigil

(Holy Saturday) April 16, 2022

Holy Mass —8:00pm

Blessing of Easter Baskets:

11:00am PLC —English & Spanish

1:00pm PLC—Polish



The Lord's Passion

(Good Friday) April 15, 2022

Church will be open for silent meditation and
personal Prayer from 8:00am to 2:30pm

The Way of the Cross
—3:00pm at Church

Liturgy of the Lord's Passion
—7:00pm: Polish at the Cafeteria
—7:15pm: Spanish at the PLC
—7:30pm: English at Church



Easter Sunday

April 17, 2022

Easter Sunday Masses

- 5:30am: Po polski
- 8:00am: English
- 10:00am: English
- 11:30am: Español
- 1:00pm: Po polski

SUNDAY MASS INTENTIONS

April 9 & 10, 2022

Pope Intention: For health care workers. We pray for the health care workers who serve the sick and the elderly, especially in the poorest countries; may they be adequately supported by governments and local communities.

4:00PM: † Chimera Skaggs, † Rev. Ron Gollatz, † Marilyn Downes

6:00 PM: † Maria Adela Garcia, † Amador Zamudio, † Enrique Solache, † Raquel Carmona, † Everisto Ortiz, † Marilyn Downes, † Adrian Alvarez Ruiz

8:00AM: Linda Murphy, † Marilyn Downes

10:00AM: Transfiguration parishioners & clergy, † Marilyn Downes

1:00PM: † Souls in Purgatory, † Marilyn Downes

THE ORDER OF MASS

PALM SUNDAY

I. INTRODUCTORY RITES

ENTRANCE HYMN

-Palm Sunday Processional #420

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

PENITENTIAL ACT

Brothers, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

KYRIE

V.: ...Lord, have mercy, Kyrie eleison

R. Lord, have mercy, Kyrie eleison

V.: ...Christ, have mercy, Christe eleison

R. Christ, have mercy, Christe eleison

V.: ...Lord, have mercy, Kyrie eleison

R. Lord, have mercy, Kyrie eleison

COLLECT

Almighty ever-living God, who as an example of humility for human race to follow caused our Savior to take flesh and submit to the Cross, graciously grant that we may heed his lesson of patient suffering and so merit a share in his Resurrection. Who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

Assembly: Amen.

II. LITURGY OF THE WORD

A reading from the book of the prophet Isaiah

— 50:4-7

ORDINARIO DE LA MISA

DOMINGO DE RAMOS

I. RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

Canto de Entrada

SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Respondemos: Amén.

El Señor este con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

ACTO PENITENCIAL

Hermanos: para celebrar dignamente estos sagrados misterios, reconozcamos nuestros pecados.

KYRIE

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

V.: ...Cristo, ten piedad.

R: Cristo, ten piedad.

V.: ...Señor, ten piedad.

R: Señor, ten piedad.

ORACIÓN COLECTA

Por tu ayuda, te suplicamos, Señor Dios nuestro, que caminemos ansiosamente en la misma caridad con la que, por amor al mundo, tu Hijo se entregó a la muerte. Por Cristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo, Dios, por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén.

II. LITURGIA DE LA PALABRA

Lectura del libro del profeta Isaías

— 50,4-7

The Lord GOD has given me a well-trained tongue, that I might know how to speak to the weary a word that will rouse them. Morning after morning he opens my ear that I may hear; and I have not rebelled, have not turned back. I gave my back to those who beat me, my cheeks to those who plucked my beard; my face I did not shield from buffets and spitting. The Lord GOD is my help, therefore I am not disgraced; I have set my face like flint, knowing that I shall not be put to shame.

The Word of the Lord

Assembly: Thanks be to God.

Responsorial Psalm 22:

My God, My God #22

A reading from the first Letter of St. Paul to the Philippians

-2:6-11

Christ Jesus, though he was in the form of God, did not regard equality with God something to be grasped. Rather, he emptied himself, taking the form of a slave, coming in human likeness; and found human in appearance, he humbled himself, becoming obedient to the point of death, even death on a cross. Because of this, God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every name, that at the name of Jesus every knee should bend, of those in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

The Word of the Lord.

Assembly: Thanks be to God.

LENTEN GOSPEL ACCLAMATION

By William Gokelman & David Kauffman



GOSPEL

Deacon: The Lord be with you

Assembly: And with your Spirit.

Priest: A reading from the Holy Gospel according to Luke

Assembly: Glory to you O Lord.

(When saying 'Glory to you O Lord', with your thumb make a little sign of the cross on your forehead; then on your lips; then on your heart)

—23:1-49

Please be seated to listen and reflect on the reading of the Passion of Christ.

"El Señor me ha dado una lengua experta, para que pueda confortar al abatido con palabras de aliento. Mañana tras mañana, el Señor despierta mi oído, para que escuche yo, como discípulo. El Señor Dios me ha hecho oír sus palabras y yo no he opuesto resistencia ni me he echado para atrás. Ofrecí la espalda a los que me golpeaban, la mejilla a los que me tiraban de la barba. No aparté mi rostro de los insultos y salivazos. Pero el Señor me ayuda, por eso no quedaré confundido, por eso endurecí mi rostro como roca y sé que no quedaré avergonzado".

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial:

**R. Dios mío, Dios mío,
¿por qué me has abandonado?**

Lectura de la primera carta del apóstol san Pablo a los filipenses

-2, 6-11

Cristo, siendo Dios, no consideró que debía aferrarse a las prerrogativas de su condición divina, sino que, por el contrario, se anonadó a sí mismo, tomando la condición de siervo, y se hizo semejante a los hombres. Así, hecho uno de ellos, se humilló a sí mismo y por obediencia aceptó incluso la muerte, y una muerte de cruz. Por eso Dios lo exaltó sobre todas las cosas y le otorgó el nombre que está sobre todo nombre, para que, al nombre de Jesús, todos doblen la rodilla en el cielo, en la tierra y en los abismos, y todos reconozcan públicamente que Jesucristo es el Señor, para gloria de Dios Padre.

Palabra de Dios.

Respondemos: Te alabamos, Señor.

ACCLAMACIÓN AL EVANGELIO DE CUARESMA

By William Gokelman & David Kauffman



EVANGELIO

Diacono: El Señor esté con ustedes

Respondemos: Y con tu espíritu.

Diacono: Lectura del Santo Evangelio según san Luca

Respondemos: Gloria a ti, Señor.

Al decir 'Gloria a ti, Señor', con el pulgar haz una pequeña señal de la cruz en tu frente, luego en tus labios, luego en tu corazón)

—23, 1-49

Por favor nos sentamos para escuchar con atención la proclamación de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo.

HOMILY

PROFESSION OF FAITH

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages.

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Lector: ...We pray to the Lord.

Assembly: Lord, hear our prayer

**SUPPORT YOUR PARISH
SCAN HERE!**

OR TEXT "**SUNDAY**" TO
(773) 492-6457



III. LITURGY OF THE EUCHARIST

PRESENTATION OF THE GIFTS

—Remember Your Love # 851

Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

Assembly: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

PRAYER OVER THE OFFERINGS

Through the Passion of your Only Begotten Son, O Lord, may our reconciliation with you be near at hand, so that, though we do not merit it by our own deeds, yet by this sacrifice made once for all we may feel already the effects of your mercy. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

EUCCHARISTIC PRAYER

HOMILÍA

PROFESION DE LA FE

Creo en un solo Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, y de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo, Hijo Unigénito de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Verdadero Dios de Dios Verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho, que por nosotros los hombres y por nuestra salvación bajo del cielo y por obra del Espíritu Santo se encarnó de la Virgen Maria, y se hizo hombre, y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilatos, padeció, y fue sepultado y resucitó al tercer día según las Escrituras. Y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre, y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos; y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria; y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

ORACIÓN DE LOS FIELES

Lector: ...Oremos al Señor

Respondemos: Señor escucha nuestra oración

**APOYA A TU PARROQUIA
¡ESCANEA AQUÍ!**

O TEXTEA LA PALABRA "**SUNDAY**" AL
(773) 492-6457



III. LITURGIA EUCARÍSTICA

PRESENTACIÓN DE LAS OFRENDAS

Canto de Ofertorio

Oren, hermanos, para que este sacrificio, mío y suyo, sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.

Respondemos: El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

Que por la Pasión de tu Hijo Unigénito, oh Señor, esté próxima nuestra reconciliación contigo, para que, aunque no lo merezcamos por nuestras propias obras, por este sacrificio hecho una vez por todas podamos sentir ya los efectos de tu misericordia. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén

PLEGARIA EUCARISTICA

PREFACE DIALOGUE

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

Lift up your hearts.

Assembly: We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

Assembly: It is right and just.

SANCTUS

By William Gokelman & David Kauffman

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of
hosts. Heav-en and earth are full, full of your
glo - ry. Ho - san - na, Ho -
san - na in the high - est. Bless - ed is he who
comes in the name of the Lord. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est.

MEMORIAL ACCLAMATION

By William Gokelman & David Kauffman

The mystery of faith:

The mys-ter-y of faith. We pro-claim your
Death, O Lord, and pro-fess your Res-ur-rec-tion,
un-til you come a - gain.

CONCLUDING DOXOLOGY & AMEN

By William Gokelman & David Kauffman

Priest: Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father, in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours, for ever and ever.

A - men, A - men,
A - men, A - men, A - men!

PREFACIO

El Señor esté con vosotros.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Levantemos el corazón.

Respondemos: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

Respondemos: Es justo y necesario.

SANTO

By William Gokelman & David Kauffman

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of
hosts. Heav-en and earth are full, full of your
glo - ry. Ho - san - na, Ho -
san - na in the high - est. Bless - ed is he who
comes in the name of the Lord. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est. Ho - san -
na, Ho - san - na in the high - est.

ANAMNESIS

By William Gokelman & David Kauffman

Éste es el Sacramento de nuestra fe:

The mys-ter-y of faith. We pro-claim your
Death, O Lord, and pro-fess your Res-ur-rec-tion,
un-til you come a - gain.

DOXOLOGIA Y EL GRAN AMEN

By William Gokelman & David Kauffman

Por Cristo, con él y en él, a ti, Dios Padre omnipotente, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y toda gloria por los siglos de los siglos.

A - men, A - men,
A - men, A - men, A - men!

IV. RITE OF COMMUNION

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say: **OUR FATHER...**

Deliver us, Lord, from every evil, and grant us peace in our day. In your mercy keep us free from sin and protect us from all anxiety as we wait in joyful hope for the Coming of our Savior, Jesus Christ.

Assembly: For the Kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

SIGN OF PEACE

Lord Jesus Christ, you said to your apostles: I leave you peace, my peace I give you. Look not on our sins, but on the faith of your Church, and grant us the peace and unity of your kingdom where you live for ever and ever.

Assembly: Amen

The peace of the Lord be with you always.

Assembly: And with your Spirit.

Let us offer each other a sign of peace.

LAMB OF GOD

By William Gokelman & David Kauffman



INVITATION TO COMMUNION

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

Assembly: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

COMMUNION SONG

Oceans (When Feet May Fail)-Hillsong

PRAYER AFTER COMMUNION

Nourished with these sacred gifts, we humbly beseech you, O Lord, that, just as through the death of your Son you have brought us to hope for what we believe, so by his Resurrection you may lead us to where you call. Through Christ our Lord.

Assembly: Amen.

V. THE CONCLUDING RITES

The Lord be with you.

Assembly: And with your Spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Assembly: Amen.

Go in peace, glorifying the Lord by your life.

Assembly: Thanks be to God.

SONG OF DISMISSAL

Hosanna # 423

VI. RITO DE LA COMUNIÓN

Fieles a la recomendación del Salvador y siguiendo su divina enseñanza, nos atrevemos a decir: **PADRE NUESTRO...**

Libranos de todos los males, Señor, y concédenos la paz en nuestros días, para que, ayudados por tu misericordia, vivamos siempre libres de pecado y protegidos de toda perturbación, mientras esperamos la gloriosa venida de nuestro Salvador Jesucristo.

Respondemos: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

SEÑAL DE LA PAZ

Señor Jesucristo, que dijiste a tus apóstoles: "La paz les dejo, mi paz les doy"; no tengas en cuenta nuestros pecados, sino la fe de tu Iglesia y, conforme a tu palabra, concédele la paz y la unidad. Tú que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Respondemos: Amén

La paz del Señor esté siempre con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

Nos damos un saludo de paz.

CORDERO DE DIOS

By William Gokelman & David Kauffman



INVITACION A COMULGAR

Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Dichosos los invitados a la cena del Señor.

Respondemos: Señor, no soy digno de que entres en mi casa, pero una palabra tuya bastará para sanarme.

CANTO DE COMUNION

Canto de Comunión

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

Alimentados con estos sagrados dones, te suplicamos humildemente, oh Señor, que así como por la muerte de tu Hijo nos has hecho esperar lo que creemos, así también por su Resurrección nos llesves adonde tú llamas. Por Cristo nuestro Señor.

Respondemos: Amén.

V. RITO DE CONCLUSIÓN

El Señor esté con ustedes.

Respondemos: Y con tu espíritu.

La bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

Respondemos: Amén.

Se pueden ir en paz.

Respondemos: Demos gracias a Dios.

CANTO DE SALIDA

Canto de Salida

The Way of the Cross

—Las Estaciones de la Cruz—



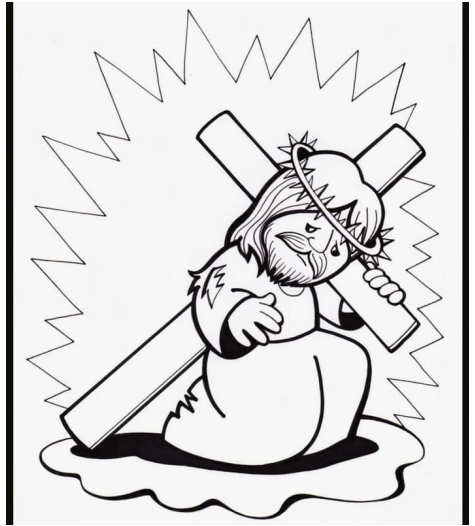
I

Matthew 27:22



II

John 19:17



III

Is 53:4



IV

Luke 2:35



V

Mark 15:21



VI

Matthew 25:37



VII

Is 1:6



VIII

Luke 23:27-28



IX

Is 53:7



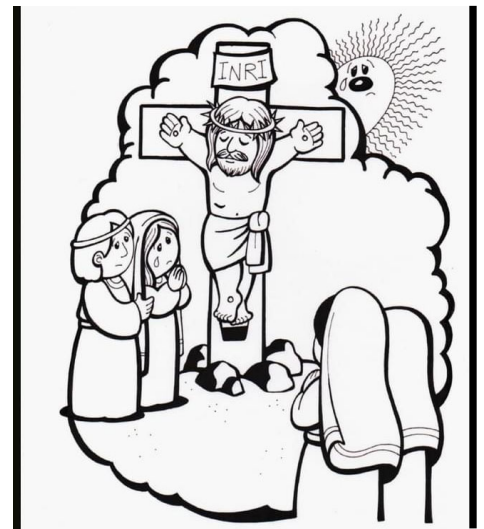
X

Luke 19:23



XI

Luke 23:33-34



XII

Luke 23:46



XIII

Luke 23:53



XIV

Matthew 27:60



XV

Luke 24:6

PRAYER LIST FOR THE SICK

OREMOS POR LOS ENFERMOS

MODLITWA ZA CHORYCH

Fr. Juan Pablo, Fiona Ackerson, Ryan Armstrong , Anne Andrzejewski, Rick Antona, Chris Badagilacco, Nancy Barron , Barbara Bechtel, Beard Family , Berman Family , Tony Bogdanowski, Charles Buntentbach, Marlene Buntentbach, Donald Bowen, David Bowen, Su Burgess, Cardenas Family, Jose Cardenas, Tim Carroll, Susana & Thomas Chorba, Constance Cotsiomitis, Felicitas Cruz , Dahm Family, Patsy Daniels, Peter Davis & Family, Dave Delgado, Mary Dennehy, David De Ricco, Deb Dinelli, Kyle DuPlacey, Harvey Eberhardt, Nicole Eringis, Guadalupe Esquivel, Donna Faber, Diana Ferguson , Phyllis & Jim Finnegan, Joan & Doug Fischer, Fox Family, Helen Fritz, Maria Engracia Flores, Garidpo Family , Rose Gilligan, Ron Giznik, Mia Geheren, Genevillrich Family , Glomski Family, Jose A. Gonzalez, Crystal Hoff, Desiree Hoff, Dorothy Hoff, Helen Jakubek, John Kapcia, Linda Korona, Malgorzata Krause, Michael Krolczyk, Georgette Lamb, Gail Latka, Zachary Lewis, Rose Liberio, Susan Liberio, Liberty Arms Residents, Ava Rae Loth, Don Martel, Pat Martin, Carolina Martinez, Javier Martinez, David Martinez, Erin Marbach, David Miller, Krystyna Miodynski, Brian McGinty, Ed McGinty, Deann Meagher, Martha Medina, T. Mueller Family, Mary Ann Mueller, Lynn Naploi, Mary Naploi, Caryn Odenback, Otto Family, Abigail Van Olst, Maria Cecilia Patino, Jose German Patino, Abby Pavesich, Dc. Feliks Pezowicz, Cathy Polnau, Norine Polnau, Sharon Powderly, Audrey Raclaw , Joe Radcliff III, Jeremiah Riordan, Betty Risley, Adam Rosaves, Ron Rosaves & Family, Mary Ann Rubino, Rudsell Family, Bill Scholla, Krystian Schulze-Makuch, Ellen Sherwin, Sendziol Family, Vivienne Sevilus, Sperka Family, Jan Stepek, Bill Skepnek, Frank Skepnek, Mary Ann Stoeckert, Ricardo Solis, Lenore Speciale, Patrick Spilotro Sr., Jim Shergold, Diane Thelen, Tabaka Family, Gene Ullrich, Valerio Family, Santo Vinci, John Wallor , Daisy Walters, Jerry Walters Jr., Paula Watson, Dee Wolf, Alba Wolk, Eileen Wood, Mary Wilson , Wauconda Care, Queen Williams , Tom Yacullo, Zimmermann Family, Dave Zoellick, All who are recovering from Covid, All in the Service to our Country, For all those in detention centers

Please Pray for Those Who Have Died
Marilyn Downes, Jill Ryan, Suzanne Kruth

PRAYER LIST:

Please check in with us at the office to update the prayer list. Call the office at (847) 526-2400 or send an email to Transfiguration-Mill@archchicago.org.

WEEKLY OFFERING PER MASS Week of MARCH 27, 2022

OFRENDA SEMANAL

OFIARA TYGODNIOWA

4:00PM	\$ 882	1:00PM	\$ 1,145
6:00PM	\$ 1,003	Mail in / drop off	\$ 378
8:00AM	\$ 1,324	Give Central	\$ 3,404
10:00AM	\$ 2,006		
Total Collection:			\$ 10,142
Weekly Budgeted:			\$ 10,700

“Each of you should give what you have decided in your heart to give, for God loves a cheerful giver.”

2Corinthians 9:7

Thank you for your support!

QUEEN OF HEARTS

50/50 Raffle

Jackpot:

\$11,750+

Tickets \$5.00

Next drawing will be on **April 14, 2022**
At the parish office via Facebook at 1:00 pm

Numbers Out: 4, 7, 12, 21, 22, 27, 28, 44

PARISH ANNOUNCEMENTS

ANUNCIOS PARROQUIALES

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

DIVINE MERCY SUNDAY:

Join us for the Chaplet on Sunday, April 24 at 2:30 pm in the church.

PARISH OFFICE HOURS:

The Parish Office will be closed on Thursday, April 15 through Monday, April 18 for Easter. The office reopens on Tuesday, April 19 at 9:00 am.

SCHOOL HOURS:

School offices are closed Friday, April 15 through Monday, April 18 for Easter.

CRS RICE BOWL:

CRS Operation Rice Bowl Banks or donations can be returned in the coming weeks. There will be a receptacle in the vestibule to place your donations.

SUSPICIOUS EMAIL:

Suspicious email should be reported through channels recommended by your email carrier. Please DISREGARD any Emails from our clergy or staff that request financial help or gift cards.

BAPTISM TIME CHANGE:

The sacrament of Baptism will be celebrated at 11:30 am on Sundays: English on the 1st and 3rd Sunday of the month; Spanish on the 2nd and 4th Sunday of the month. For more information call us at (847) 526-2400.

HELP WANTED:

The Parish is seeking a full-time Director of Youth and Family Ministry. Details regarding this position are posted on the Archdiocese of Chicago and Transfiguration Parish websites as well as Transfiguration's Facebook page. Inquiries can be directed to Camie Kwasigroch, Business Manager: camiejkwasiagroch@archchicago.org.

BETHLEHEM GIFTS:

Olive wood religious gifts from the Holy Land are available for sale after all masses at our church on April 30-May 1. Parishioners may browse <https://www.bethlehemgifts.com/>. Parishioners may order online for free shipping. Call 815-509-9701 and mention your church's name.

MINISTERS OF CARE:

If you or a family member is homebound and would like to receive Holy Communion please call the parish office at (847) 526-2400 Monday through Friday from 9am to 5pm or email us at Transfiguration-Mill@Archchicago.org.

WEEKLY READINGS AND MASS INTENTIONS

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA

MSZE ŚW. W TYGODNIU

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Monday—Mass at 8:00am

Tuesday—Mass at 8:00am

Wednesday—Mass at 8:00am

Thursday—Mass at 9:15am

Friday—Mass at 8:00am **Mask Mandatory**

Saturday—Communion Service at 8:00am

Monday, April 11—Holy Week

✠ Is 42: 1-7 / Jn 12: 1-11

8:00am Peace in our world

Tuesday, April 12—Holy Week

✠ Is 49: 1-6, / Jn 13: 21-33, 36-38

8:00am Those seeking employment

Wednesday, April 13—Holy Week

✠ Is 50: 4-9a / Mt 26: 14-25

8:00am † All Souls in Purgatory

Holy Thursday, April 14

✠ Is 61: 1-3a, 6a, 8b-9 / Rv 1: 5-8 / Lk 4: 16-21

7:00pm Transfiguration parishioners & clergy

Good Friday, April 15

✠ Is 52: 13—53: 12 / Heb 4: 14-16; 5: 7-9 / Jn 18: 1—19: 42

7:00pm Polish in Cafeteria

7:15pm Spanish in PLC

7:30pm English in Church

Holy Saturday, April 16

✠ Gn 1: 1—2:2 or 1: 126-31a / Gn 22: 1-18 or 22: 1-2, 9a, 10-13, 15-18 / 14: 15-15:1 / Is 54: 5-14 / 55: 1-11 / Nar 3: 9-15, 32—4:4 / Ez 36: 16-17a, 18-28

MASS INTENTIONS:

are available for anyone who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Call us to obtain a date and time. (847) 526—2400

LILY MEMORIAL

DONATE and HELP us to beautify Transfiguration Altar for Easter. With your donation we will remember a loved one in one mass during this holyday season.

If you are interested in participating, please fill out this form and drop it in the collection basket with the correct amount.

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED

QUANTITY OF PLANTS:

6" Pot—\$25.00: _____ 12" Pot—\$30.00: _____

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED

QUANTITY OF PLANTS:

6" Pot—\$25.00: _____ 12" Pot—\$30.00: _____

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED

QUANTITY OF PLANTS:

6" Pot—\$25.00: _____ 12" Pot—\$30.00: _____

LILY MEMORIAL

NAME OF LOVED ONE TO BE REMEMBERED

QUANTITY OF PLANTS:

6" Pot—\$25.00: _____ 12" Pot—\$30.00: _____



DEADLINE IS APPROACHING, DONATE TODAY

THE
ROARING TWENTIES
Golden Apple
GALA
MAY 6, 2022

- Attend the Golden Apple Gala
- Sponsor the Event
- Purchase an Ad in the Gala program
- Donate an item for the live or silent auction



For more info on donating to this event please visit the Gala page on our website, scan QR Code or email goldenapplegala@frassaticatholicacademy.org.

A few weeks ago Ms. Fitzpatrick's 5th graders created board games to show comprehension and literacy skills based on their novel studies.



FULL DAY KINDERGARTEN



- * Art, Music, Spanish & PE
- * 1:1 Chromebooks
- * Integrated Social Emotional Learning
- * iReady Assessments
- * Affordable Before/After School Care
- * Bus Service

Enrolling
Now for
2022-2023!

CALL US TODAY TO SCHEDULE A TOUR

Tax Credit Scholarship (TCS) Donations

Invest in a Catholic education at Frassati and get a state income tax credit of 75%. To learn more scan this QR code or visit our website.



Frassati Catholic Academy, 316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084. For more information, scan this QR code, call 847-526-6311 or visit www.frassaticatholicacademy.org



Like and follow us on: @frassatieagles



Divine Mercy Sunday

Join us for the Chaplet on Sunday
April 24, 2022 at 2:30pm in the church

Jesus I Trust in You



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Kevin J. Quinn, D.D.S.

171 EAST LIBERTY STREET
WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry

(847) 526-7383

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.⁹⁵** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



Catholic
Parishioners

Meet the Doctors

**Dr. Sam
Calabrese**

**Dr. John
McNerney**



847-550-0700

545 N. Rand Rd., Lake Zurich
www.sandypointdental.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less than you'd spend elsewhere. They help you reach consumers at extremely affordable rates and offer options to advertise effectively and keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin, please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the church bulletin and create strong connections with your target audience. Benefits include:

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

GREAT LOYALTY - 41% of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

GREAT PRODUCT - 62% of households keep the church bulletin the entire week as reference.

Advertise With Us!



Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at 1-800-621-5197

Email: sales@jspaluch.com



We know how you feel about your car

Collision Repair Centers

Wauconda:
26315 N. Hwy. 12
847-526-7500
Lake Zurich:
230 Oakwood Road
847-438-3030



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



Dine In • Carry Out | Pick up • Delivery

Breakfast: Wednesday-Sunday

DAILY LUNCH & DINNER SPECIALS

ASK ME ABOUT CATERING

Catering for all events!
Donna Healy, Catering Manager

(847) 865-3120

www.Uncledsbarandgrille.com

380 W Liberty St., Wauconda, Illinois

Wauconda Door and Service

Garage Door Service & Sales
Electric Opener Installations
847-526-5852

Craig Schwartz "Hang In There Baby"

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!



\$99 Installation*

Receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard provides, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, if married or have a life partner, both participating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions (https://www.leafguard.com/gift-card-terms-and-conditions) of each gift card will be mailed to the participant via first class US Mail within 21 days of receipt of product from provided a consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or provided by Darden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 3/31/2022.



LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes



Cris Bimbi

815-344-6444

Mowimy po polsku



A Franciscan Community

Prairie Homes

Independent Apartments

Assisted Living

Skilled Nursing & Rehab

847-356-4666

Lindenhurst, IL

www.victorylakes.org/np



Family Funeral Services

Family Owned and

Operated by the

Ahlgrim Family

Douglas R. Ahlgrim

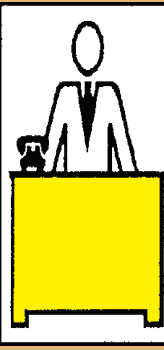
Owner & Director

Lake Zurich

415 S. Buesching Rd.

847-540-8871

www.ahlgrimffs.com



Your ad could be in this space!

catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible.
Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch

1-800-621-5197



FARMERS'

Kevin J. Kirwan, Agent

Auto • Home •
Life • Business •
Workers Compensation

316 S. Main St.

Wauconda

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com



www.victorford.com



Quick Lane MON-FRI 7am to 6pm
TIRE & AUTO CENTER SATURDAY 8am to 4pm

847/526-6200

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY

MAILING ADDRESS

316 West Mill Street
Wauconda, Illinois 60084-1890

TRANSFIGURATION PARISH

Website: www.transfigurationwauconda.com

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: Transfiguration-Mill@Archchicago.org

—Kathleen Blaszk, Secretary Ext. 245

OFFICE HOURS:

Monday through Friday:

9:00am—Noon and 1:00—5:00 pm

Office is closed during lunch hour

CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: javila@archchicago.org

Rev. Javier Alexander Garcia Vasquez, Associate

Rev. Mr. Feliks Pezowicz (RETIRED)

Rev. Mr. Jose Mancilla

Rev. Mr. Christopher Fisher

LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: robrien@archchicago.org

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: kmichaels58@gmail.com

STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: camiejkwasiagroch@archchicago.org

BULLETIN EDITOR

Laura Lugo, Parish Administrative Assistant—Ext. 221

—E-mail: llugooken@archchicago.org

—E-mail: bulletin@transfigurationwauconda.com

FINANCE COUNCIL:

Camie Kwasigroch, Chair

—Email: camiejkwasiagroch@archchicago.org

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—Email: pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com

EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—Email: evangelization@transfigurationwauconda.com

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—Email: latinoministry@transfigurationwauconda.com

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—Email: polishministry@transfigurationwauconda.com

YOUTH MINISTRY: TBA

—Email: TBA

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

—Email: josettenfeliks@comcast.net

TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400 Ext: 238 & Ext 239

—Magdalena Gonzalez, DRE

—E-mail: margonzalez@archchicago.org

—E-mail: RelEd@transfigurationwauconda.com

FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: frassaticatholicacademy.org

Phone: (847) 526—6311 Ext. 500 & Ext 501

Fax: (847) 526—2961

—Tammy Kleckner, Principal

tkleckner@frassaticatholicacademy.org

MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW

SUNDAY LITURGIES

Saturday: 4:00pm (English)

6:00pm (Español)

Sunday: 8:00am (English)

10:00am (English)

1:00pm (Po Polsku)

HOLY DAY OF OBLIGATION

Misa en la Víspera:

7:00pm (Español)

WEEKDAY LITURGIES

Monday, Tuesday,

Wednesday, Friday

8:00am

Thursday

9:15am

Holy Day:

8:00am (English)

10:00am (English and

only when school is in session)

7:00pm (English)

HOLY COMMUNION SERVICE

Saturday: 8:00am

MEMORIAL DAY & THANKSGIVING

9:00am (English)

CONFESSIONS

CONFESIONES

SPOWIEDŹ

Mon, Tue, Wed & Fri

8:30am—9:15am

English & Español

Wednesday

7:00pm—8:00pm

English & Español

Niedziela

12:30pm—1:00pm

Po Polsku

Christmas & Easter

NO CONFESSIONS

TRANSFIGURATION PARISH



Pastoral Council

Help us all to grow and fulfill God's mission
at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or
proposals, please contacts.

pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com



Like us on
Facebook

Sign up for online giving at



For your weekly offertory and other donations!

Three GREAT reasons to sign up:

1. Give Central is completely safe and secure as it follows SSL encryption standards.
2. It is easy to sign up, update throughout the year, and review your gifts as often as you like.
3. You can make your gifts through most credit cards or online checking.

HUMAN CONCERNS RESOURCES

TRANSFIGURATION PARISH



Ministers of Care

Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for
homebound family member, please call
The Fijalkiewicz at (847) 526-7101



SAINT VINCENT DE PAUL

Transfiguration Parish

Wauconda or Island Lake residents
seeking assistance can call (847)
526—2400 Ext.222 and leave a
message in the Parish voicemail box.
The ministry member on call will
respond when messages are retrieved.

HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768

Crisis Pregnancy? Aid for Women of Northern Lake
County, Carol Ann Walsh

815-455-3311

Alcoholics Anonymous

815-459-6190

Al-Anon or Al-Ateen

847-249-4450

A Safe Place, Domestic Violence Crisis Line



ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073